

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXXVII. - N. 42. - 16 ottobre 1910.

Centesimi 75 il Numero (Estero, Cent. 90).

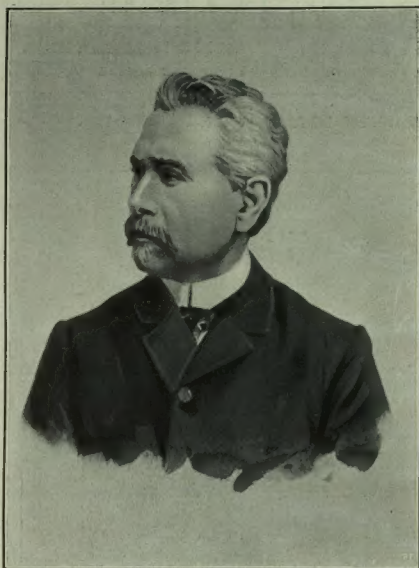
Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria e artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali.
Copyright, by Fratelli Treves, October 1910.

LA PROCLAMAZIONE DELLA REPUBBLICA IN PORTOGALLO.

(Disegno di G. Auzo da schizzi del nostro corrispondente).



BERNARDINO MACHADO DAL BALCONE DEL PALAZZO MUNICIPALE DI LISBONA PROCLAMA LA REPUBBLICA — 5 ottobre.



Teófilo Braga, eletto presidente della Repubblica Portoghese.

CORRIERE.

La Repubblica in Portogallo. I grandi scoppi in Inghilterra e in Germania. Lo sciopero ferroviario in Francia.

Tante grazie al Portogallo, che è venuto a riempire molto bene la settimana. Si tratta di un vero fatto storico, che raccoglie l'attenzione di tutto il mondo. La Repubblica Portoghese, annunciata e proclamata in trentadue ore, senza tragedie, roghi e conflitti di non grave importanza, è un fatto che rimarrà memorabile. È stata una rivoluzione militare. Senza la marina, l'artiglieria e la cavalleria, promotori del movimento, tutti gli egregi professori, avvocati, dottori, giornalisti, pittori e buntemponi portoghesi che da tempo preconizzavano la repubblica da un momento all'altro, non avrebbero potuto acclamare e proclamare. Ma il Portogallo è la terra delle rivoluzioni militari. Sotto i passati re non vi furono che rivoluzioni militari: un maresciallo, un generale, un colonnello, con uno o due reggimenti, ad Oporto od a Lisbona indifferente, facevano un *pronunciamento*, e la rivoluzione era fatta. Se non che quelle rivoluzioni avevano per determinato obiettivo o l'ampiamiento o il restringimento della costituzione vigente — a seconda che erano fatte da liberali o da reazionari — o la rimozione di un ministro per sostituirne un altro. Il celebre maresciallo Saldanha, che fu un riformatore liberale ed anticlericale in Portogallo, quando voleva salire al potere, suscitava un *pronunciamento* militare; appoggiato da due o tre reggimenti si imponeva alla Corona, o diventava primo ministro... fino ad una nuova rivoluzione reazionaria suscitata da qualche altro generale. I portoghesi, da tre secoli, per lo meno, non hanno veduto altro, e si sono educati al gioco delle rivoluzioni. Sono — come ha detto l'attuale ministro repubblicano della giustizia — Costa — un "popolo un poco romantico". Il fenomeno che si verifica nelle nostre città minori del Mezzogiorno per abbattere un'amministrazione municipale — baccano di gente, iri di donne, invase del palazzo comunale — si è ripetuto almeno cento volte in Portogallo per mutare ministro:

"Viva il re!... Abbasso il Ministero!... Questa volta hanno fatto di più: hanno gridato: 'Abbasso la monarchia!...' e la monarchia se ne è andata!..."

Veramente, durante gli ultimi regni la monarchia non aveva fatto gran che per rimanere in piedi, ed anzi si può dire che aveva fatto non poco per dissamorare da sé i portoghesi, che non furono mai eccessivamente rispettosi verso i propri re.

Il romantico portoghese se orgoglioso, e l'orgoglio dei portoghesi fu ripetutamente offeso dalla debolezza, spesso umiliante, della politica estera. Inghilterra, Francia, Stati Uniti, mandarono più volte le loro navi da guerra davanti a Lisbona ad imporre la loro rispettiva volontà per questioni marittime, coloniali, e il Portogallo dovette piegare. Sotto re Luigi, marito della principessa Maria Pia di Savoia, ed assai più sotto il figlio di lui, Carlo I — che pagò con la vita sua e con quella del suo figlio primogenito, il 1.° febbraio 1908 — il disagio finanziario dello Stato crebbe enormemente, e la Corona si segnalò per sperperi ingiustificate prelevazioni ed anticipi che parvero scandali; poi sotto Carlo I

si accentuarono le tendenze reazionarie della Corona. Non ripeterò qui ciò che fu detto quando, sotto la dittatura di Joao Franco, re Carlo e il principe Luigi furono assassinati. Allora il Portogallo fu ad un pelo dalla repubblica proclamata col terrore. Vent'anni mesi di regno dell'impreparato e giovanissimo re Manuel — dominato dalla madre, regina Amelia d'Orléans, fautrice di reazione e protettrice dell'elemento clericale — hanno bastato a rendere la Repubblica inevitabile. Contro questa imminente eventualità non difendevansi che la Corte: il ministero pareva quasi indifferente; i partiti militari ancora più indifferenti del ministero. Nelle ultime elezioni politiche i repubblicani avevano triplicato il numero dei loro deputati, tuttavia la grande maggioranza della Camera era monarchica; ma cosa contano le maggioranze plebiscitarie quando sono setecchie ed egoistiche?.. Gente che serve il governo del momento ce n'è sempre in quantità... Ma si dileguano il giorno della prova... Il 5 ottobre, dopo trentuna ore di rovinamento, non si trovavano più a Lisbona che dei repubblicani!...

La persuasione che non c'era altro da fare che liberarsi della monarchia era penetrata in tutto il Portogallo in quasi tutte le classi e nella massa del popolo. La questione era del cogliere l'opportunità. Varii complotti parziali erano stati ripetutamente scoperti e sventati. Ma il lavoro continuava occulto: la Marina era entrata nella cospirazione; il contrammiraglio De Beis era d'intesa: un progetto per il 20 agosto, fu dovuto rimandare, essendone stata informata la polizia. Si aspettava un'occasione propizia. E questa occasione la offrì il lunedì 5 ottobre un natio — il tenente Rebello, che era stato qualche tempo rinchiuso nella casa di salute diretta dal dott. Bombarda, popolarissimo deputato repubblicano: l'ufficiale, uscito di cura, ma sempre esaltato, entrò dal dottor Bombarda nel suo studio del 4 ottobre e lo aggredì subitaneamente con una rovesciata finendolo con altre tre in colluttazione. Tutta Lisbona fu commossa da questo assassinio. Si insinuò il dubbio che anche l'atto folle di un mattoide fosse stato perpetrato a scopo politico. Cominciarono le dimostrazioni, le grida, mentre nel palazzo reale delle Necessidades re Manuel convitava il maresciallo Da Fonseca, presidente della Repubblica del Brasile; e nelle ore antelucane del 4

cominciò il *pronunciamento* delle truppe e tuonarono contro la monarchia i cannoni della marina e quelli dell'artiglieria da campagna. Il trionfo dei repubblicani si compì, in tal modo, rapidamente. Tuttavia non ne ebbe la giusta porzione l'ammiraglio Candido De Reis, che, credendo fallito il movimento, da lui validamente preparato, si suicidò nel momento in cui re Manuel fuggiva nascosamente dal palazzo reale, e la rivoluzione trionfava. Così la Repubblica portoghese è sorta, presenti i cadaveri di due suoi grandi fautori, l'ammiraglio e il deputato psichiatra.

Mentre scrive la Repubblica portoghese ha otto giorni di vita. Per un regime portoghese è già molto, in un paese abituato a vedere tre o quattro ministri l'anno e ad eleggere i propri deputati una volta l'anno almeno!... Durerà la giovane Repubblica, presieduta nel momento dal filosofo e letterato Teófilo Braga?... E da augurarsi al Portogallo che trovi in essa, finalmente, il proprio assetto. La Repubblica, dopo tutto, è il regime più naturale; e nei paesi dove i Re non sanno essere re, non vivono in mezzo all'esercito, non alimentano il sentimento militare e si lasciano trascinare di qua e di là dalle subdole correnti parlamentari, la Repubblica è un fenomeno di evoluzione naturale, quasi inevitabile.

Intanto i primi gesti della Repubblica Portoghese sono di furore contro le corporazioni reli-



Don Alfonso, duca d'Oporto.

giose: invasione e devastazione di conventi; sfratto di monache e di frati; malmenati sacerdoti, arresti prelati, compreso il cardinale Nogueira, che è un monaco; un'accentuazione anti-clericale quasi eccessiva, per quanto giustificata da tutto il male che, attraverso i secoli, le corporazioni religiose, nazionali e straniere, hanno fatto al Portogallo, che ne era invaso oltre ogni possibile saturazione.

Del resto, i nuovi regimi hanno sempre bisogno di sfogarsi contro qualcuno — e contro chi sfogarsi, se non ci sono più monarchici in Portogallo?...

Re Manuel con la madre, regina Amelia, la nonna, regina Maria Pia, e lo zio, duca Alfonso d'Oporto, ha trovato tranquillamente riparo, nel momento, a Olibiterra, nella residenza del governatore inglese. Nei dramma politici del Portogallo l'Inghilterra figura sempre. Essa è alleata ufficialmente del Portogallo; e i portoghesi proclamano ora che l'alleanza deve sussistere indipendentemente dalla monarchia e della dinastia. La Repubblica non è ancora stata ricon-

Chiedete il **GENUINO SALE**
NATURALE dello **SPRUDEL** di
CARLSBAD
se volete evitare
falsificazioni e frodi.

VIN MARIANI
La Casa di Milano
A. L. L. S. P. S. S. S.
Viale Montebello, 19, Milano

Biciclette da TURISMO
de **ORSA**
e di **LUSSO**
FRERA
LE PREFERITE DA TUTTI
Chiedere Catalogo 1911 alla
Società Anonima Frera - Milano

LA TRAGICA NOTTE DAL 4 AL 5 OTTOBRE A LISBONA.

(Disegno di G. Amato da schizzi del nostro corrispondente).



Il combattimento tra la guardia municipale e l'artiglieria nell'Avenida de la Libertad.



LA RIVOLUZIONE IN PORTOGALLO.

Fot. Blanco.



Una casa vicino al Palazzo Reale distrutta dal bombardamento.



Una barricata.

UOMINI DEL VECCHIO E DEL NUOVO REGIME IN PORTOGALLO.

I CAPI DELLA RIVOLUZIONE.



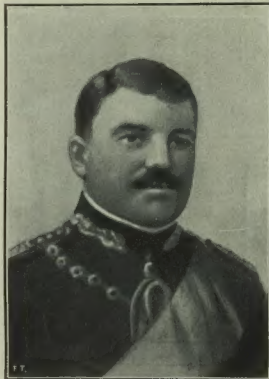
Alfonso Costa.

Guerra Junqueira.

Ega Moniz.

Santos Pinedo Santos.

Dottor José de Almeida.



L'ammiraglio De Reis, che preparò la rivolta e si uccise credendo fallito il colpo.



Megalhães Lima ambasciatore a Parigi della nuova Repubblica Portoghese.



Il cardinal Francisco Neto, arrestato temporaneamente.

I DESTITUITI.



Repoco Rebelo, ministro della Guerra.



Maroco De Souza, ministro della Marina.



M. Ramalho, governatore civile di Lisbona.



Colonel Sarmiento, prefetto di polizia.



Teixeira de Souza, primo ministro.



Il porto di Lisbona.

Fotografia del nostro corrispondente.

ESPOSIZIONE NAZIONALE DI BELLE ARTI
BRERA MCMX



RICCARDO GALLÌ - Ritratto di signora.

ESPOSIZIONE NAZIONALE DI BELLE ARTI A MILANO.

— I PREMI "PRINCIPE UMBERTO" - BRERA 1910 —

BALDASSARE LONGONI - Una notte.
(Premio Principe Umberto)

È una bella Esposizione. Ciò va detto subito. Ed è consolante il dirlo, con tante grandi esposizioni che impegnano pennelli e scalpelli. Gli artisti nostri lavorano assai, e, possiamo aggiungere, lavorano bene. Essi sono veri artisti: lavorano con sentimento, con passione, con entusiasmo. Questo fuoco sacro non si spegne nei contrasti della vita, che spesso sono pietosi; nelle lotte di scuole, che spesso sono rabbiose. È vero che, oggi, i migliori o i più fortunati pittori (non è lo stesso), specialmente se ritrattisti, guadagnano somme che un giorno era follia sperar; è vero che oggi gli scultori sono chiamati a scolpire monumenti ai quali un giorno nessuno avrebbe pensato; è vero che il bel numero di premi (quelli di Milano sono veramente notevoli) scotta alle gare; ma è anche vero che si ama l'arte e che il mestiere e i mestieranti trovano ora poco ossigenato per loro polmoni.

Il carattere dell'Esposizione di quest'anno è la varietà nella signorilità. Non vi è nessuna opera volgare. L'arte vecchia ha i suoi rappresentanti valorosi, e non sono tutti veterani: l'arte giovane spiega le ali, o meglio il suo aeroplano ammirato. I servili imitatori degli stranieri, e specialmente dei ritrattisti inglesi, che nelle superbe Esposizioni di Venezia affliggevano i miseri mortali, qui, a Milano, non si vedono, grazie al Cielo! Qui, abbiamo tutta una scuola vigorosa che sorge. Non parlo dei futuristi,

fra' quali si nota qualche audacia non antipatica; parlo di allievi dell'accademia, i quali nulla d'accademico portano nei loro tentativi spontanei, sinceri, geniali. C'è, ad ogni modo, da rallegrarsi. Non c'è, invece, da rallegrarsi molto del pubblico visitatore. Una metropoli come questa, che tanto s'interessa a ogni sorta di sport e che corre tutta a veder correre un cavallo, lascia deserta sale come quelle della Permanente, così elegantemente addobbate, dove l'ingegno emana la pura sua luce, dove l'arte mostra i suoi nobili sforzi. Quest'esposizione biennale rassomiglia alla famosa rondinella del Grossi:

Solitaria nell'alto,
Dal tuo sposo abbandonata.
Lo "sposo" sarebbe il pubblico,
che corre dietro ad altre rondinelle.

Un "gran quadro" manca, è vero; ma certo ampie tele non valgono forse meno delle piccole? certe statue, create dal soffio del genio, come quelle del Trubetzkoy, non valgono più di certi colossi?

Tutti applaudono al "Premio Umberto", toccato, alla fine, al pittore Emilio Borsa. Lo meritava due anni fa, e non gli fu dato; lo merita adesso per le sue *Foglie morte*, la più squisita forse delle sue tele. Essa fu dipinta prima dell'orribile sciagura che toccò al povero e buon pittore di Monza: l'altro quadro di lui, il *Parco di Monza*, pure esposto ora, fu dipinto dopo, ed è una boscaglia tutta vera nella legge-



DANIELE DE STROBEL - Piccolo Gaucho

ESPOSIZIONE NAZIONALE DI BELLE ARTI IN MILANO. - BRERA 1910.

rezza delle frondi verdi e negli angusti vittoli fra gli alberi annessi. Questo quadro il Borsa lo dipinse col solo occhio rimastogli sano: l'altro, pur troppo, per lo scherzo d'un ragazaccio di strada, andò miseramente perduto. Chi può dire lo strazio dello sventurato nel sentirsi d'un tratto privo d'una pupilla?... Egli prese in odio la vita; il furore, ben naturale, assaliva di quando in quando quell'animo così mite; ma, a poco a poco, la calma prevalse, e... adesso... ecco... l'egregio paesista dipinge bene come prima!

Foglie morte è un viale di Monza, in un caliginoso tramonto di novembre. Il suolo è tutto coperto di foglie inaridite; di quelle povere foglie che, sotto il piede del viandante, sembrano gemere sulle illusioni consumate. Alcune contadine hanno raccolte a cumuli le foglie su un carro, che n'è colmo. Semplice soggetto, spirante verità e tristezza. Toni fini, fusi in una grigia armonia che si perde nel fondo come una canzone malinconica in lontananza.

L'altro premio "Principe Umberto", toccò a *Una notte*, di Baldassare Longoni. Il valente artista della Val d'Aoste, col quale è dovere congratularsi, lo meritava per altri quadri, senza dubbio; anche l'opera sua assidua, coscienziosa ed elevata richiedeva alla fine, una corona. Ma egli stesso deve riconoscere che dipingere simili quadri di luna, necessariamente di maniera, non è toccare il sommo dell'arte. Con un po' d'abilità, tanto più se il pittore, come il Longoni, è maestro nel pennellggiare e nella fine penombra, si può cavarsela sempre con onore.

Una notte è un cielo nuvoloso, con la luna rotonda, lievemente velata dai vapori e circondata da un alone. Quadro poetico, piano, e piacerà a tutti gli amanti dell'astro malinconico che

Come una vela candida
Naviga il firmamento.

È lecito esprimere il parere che il premio era meritato da Giorgio Belloni con la *Fine serena?*... Questo quadro di montagna, sulle cui vette la sera placida ha calato il morbido velario. E tutta una sinfonia di note basse, un'armonia profonda di tinte neutre, fuse con magistero d'artista sapiente.

GIORGIO BELLONI. - *Fine serena*.

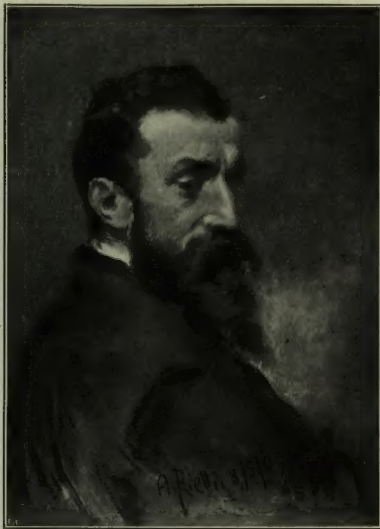
Ben data una delle tre medaglie d'oro del Ministero della Pubblica Istruzione a *Maternità* di Michele Vedari! Questo scultore milanese è un eletto artista dei sentimenti umani, e avrà un avvenire. *Maternità* è un gruppo in gesso, che rappresenta una madre in piedi,

EMILIO BORSA. - *Foglie morte*. (Premio Principe Umberto).

ESPOSIZIONE NAZIONALE DI BELLE ARTI IN MILANO. - BRERA 1910.



PIETRO CHIESA. - Reginetta.



ARTURO RIETTL. - Ritratto dello scultore Bistolfi (pastello).



ALESSANDRO MILESI. - Ritratto del barone Scola.

INNOCENTE CANTINOTTI. - Ritratto di mia madre.
(Premio Fumagalli).

ESPOSIZIONE NAZIONALE DI BELLE ARTI IN MILANO. - BRERA 1910.

ARTURO RIETTI. - Studio (*pastello*).

ALESSANDRO MILESI. - Ritratto della signora Franco Contessa.

ANTONIO AMBROGIO ALCIATI. - Ritratto di mia madre (*pastello*).
(Grande Medaglia d'Oro del Ministero della Pubblica Istruzione).

ALFREDO PROTTE. - Malinconia.

ESPOSIZIONE NAZIONALE DI BELLE ARTI IN MILANO. - BRERA 1910.



CORINNA MODIGLIANI. - Tenezza.

fra' suoi bambini. L'uno le sta in braccio, e gli altri a' piedi, che la prendono per la gonna, quasi per cercare un appoggio alle loro piccole vite. L'espressione del volto materno è mestissimo e d'una purezza che si confonde con la santità religiosa. Quante Madonne degli altari hanno l'espressione sacra di questa povera madre, che sembra invocare da forza superiore coraggio e forza nel naufragio della vita?... Il volto è dolcemente accarezzato dall'artista; il resto è trattato a larghi tratti come usa nelle ampie masse il Rubens. Infatti, è su quel volto, il quale rivela tutta un'anima, che si fissa soprattutto il nostro sguardo.

Dello stesso Vedani è *Il bacio*, un altro gruppo in gesso, pure di dimensioni al vero. Sono due figure nude, inginocchiate. Una giovane è baciata dall'amante; ed è curioso il vedere come in quella *folletta*... poco complicata dei due innamorati, il bacio sia puro, celeste: talo dice l'espressione del giovane che bacia e della giovane che si lascia baciare! Lei è ben modellata: è una sana creatura che non manca di linee gentili; egli è un Ercole: ha corpo dalle muscolature e forme così grossolane che nulla più. Basta: che si vestano, vadano dal sindaco, e la sia finita!

Che diranno tante belle, bellissime giovani ed elegantissime signore ritratte in questa biennale, il veder premiate due povere vecchie polacche?... Che dirà la signora dall'ampio cappello nero, ritratta dal Ricchi (che ha pure un ritratto del Bistolfi) in un pastello così vigoroso che sembra pittura a olio? E la signorina (o signora, salvo errore) che Alberto Bianchi di Rimini ha dipinto presentandoci un tipo femminile essenzialmente moderno nella sua nervosa solitezza, con quei piedini elegantissimi vibranti, in quell'atteggiamento quasi di sfida, sopra un largo sfondo color cannella non commovente certo, e con un velo che è disceso in due lembi serpeggianti come due boa viti?... Che dirà Lydia Borelli, altra figura dell'«eterno femminino», moderno, ritratto dal bresciano Emilio Pasini, che la volle vestita di viola pallido, nell'abito sottile ed entusiasmante alle forme, dipingendo un quadro pieno di slancio elegante, salvo il ginocchio piegato su uno sgabello?... Che penerà la formosa, gaja signora in *velo* o dipinta da Riccardo Galli con bravura, buon gusto e pastosità quasi palpitante?... E lascio una magnifica giovane signora seduta, dal corpo scultorio in profilo, vestita di rosso, e altre, che si sono affidate al pennello dei Milosi di Venezia, del Mastrorini di Bologna, dello Zambelletti di Milano. Lascio la procace caucasiana dalla sciarpa gialla dipinta da Aldo Mazza; lascio lo fellicissimo mortale, che godono non so quale spettacolo nell'*Acant-sche*, dipinta da Ulisse Caputo. Le due vecchiette popoline premiate sono due madri felici: la madre di Innocente Cantinotti, di Milano, uno dei giovani di vivido ingegno prima additati, che ebbe il premio Fumagalli, e la madre di

Ambrogio Alciati di Vercelli, che ottenne una delle medaglie d'oro del Ministero dell'Istruzione. Il ritratto del Cantinotti sembra un quadro dell'Hayez per la finezza. Sua madre non è così rosea, ma l'amor filiale le prestò il colore della serenità contenta. Il ritratto dell'Alciati è tutto un carattere di donna per bene e umile, quasi impacciata.

Un'altra medaglia ministeriale toccò a Pietro Gaudenzi *I priori*. Sono alcune figure di vecchi marinai al vero, negli abiti della festa in un giorno in cui, a quanto pare, si sono radunati per una funzione religiosa. Non è arte nuova; il quadro non sembra finito nella parte inferiore, ma le teste, quelle teste di anziani del villaggio marino, sferzate dalle raffiche, e solide, quasi inercollabili, hanno carattere giusto, vero.

Un singolare fenomeno. Imperversò nella letteratura il realismo, il naturalismo: di nessuna nudità si fece risparmio in romanzi, novelle, bozzetti; e i piaceri più complicati e strani del senso anche oggi sono i protagonisti di opere d'arte convulse e raffinate che hanno decine di migliaia di lettori avidi, di lettori forse più avidi ancora, e la pittura nostra e la nostra scultura si mantengono corrette! Perché questa differenza, questa contraddizione che ogni moralista è in dovere di chiamar salutare e che anticipò la circolare di Luigi Luzzatti?... Gli scultori nostri d'una volta, il Monti, il vecchio Pandini, il Barzaghi scolpivano nudi muliebri voluttuosi: passati loro, la voluttà delle arije curve fioriva; e si trattarono figure di cupo doloroso soggetto moderno, come il *Procinus* del D'Orazi e altri, che suscitano brividi e mesti pensieri.

Ora, un tema ardito è trattato da un pittore di Tortona: Angelo Barabino. Il suo quadro ferma l'attenzione, e non solo per il soggetto scabroso e doloroso, ma anche per la verità psicologica e di atteggiamenti e di affetti di luce mattinata. Siamo in un campo. Il sole si è appena levato. Una povera giovane contadina è seduta per terra, sposata. È in uno stato di strazio, di sfinimento, di rimorso. Le sue rozze vesti sono accomodate con cura alle misere gambe irrigidite: l'istintivo pudore, non più in lotta, le ha composte così.... Un contadino dalle larghe spalle s'allontana nel placido egoismo del maschio sano e vittorioso. Il quadro s'intitola *Rapina*... È questa scena di brutalità selvaggia nella solitudine solenne dei campi e delle messi è illuminata da un sole che sflogora raggi sulla vittima, e sul ladro di ciò che non si può ridonare: la natura indifferente sfoggia la sua feta sul muto dolore del debole e sul contento del forte. Angelo Barabino è un seguace dell'indimenticabile Segantini; è un divisionista squisito: e qui il divisionismo negli effetti del sole raggiante è a posto; qui, dove l'atmosfera è tutta un tremolio di atomi luminosi che vanno quasi d'una trama pudica l'oraggio.

Ma la perfezione del divisionismo è toccata dal Morbelli col suo muoro riflesso nell'acqua increspata, così vera che par di toccarla!

Quanto spirito avevano i nostri vecchi! E l'hanno ancora. Chi non conosce Pietro Bouvier, il più



ALBERTO DRESSLER. - Studio.

ESPOSIZIONE NAZIONALE DI BELLE ARTI IN MILANO. - BRERA 1910.



ALDO MAZZA. - La sciarga del Caucaso.



VINCENZO DE STEFANI. - Gli assenti.



ULISSE CAPUTO. - L'avant-scène.

ESPOSIZIONE NAZIONALE DI BELLE ARTI IN MILANO. - BRERA 1910.



PAOLO TRUBETZKOY. - Macchietta dal vero.



ACHILLE ALBERTI. - Bassorilievo in marmo.



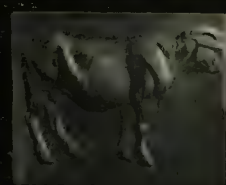
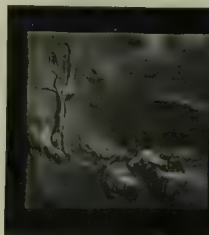
ELIA SALA. - Ritratto di madame F. S.



EUGENIO PELLINI. - Cassandra (busto in marmo).



ACHILLE ALBERTI. - Ultime faville.



RENATO BROZZI. - Targhette in cesello a sbalzo.

esatto, il più meticoloso dei nostri pittori, i cui quadretti di genere hanno, persino nel particolare, la minuzia dei più diligenti pennelli fiamminghi?... Egli ha esposto il proprio ritratto, chiamandolo *Il soldato d'una passione*. Auguriamo ai *futuristi* di dipingere cose bene quella fluida larva bianca e di portata, soprattutto! Essi cantano che i ritratti non devono essere somiglianti. Sì?... Ah, siano *passionati* anche noi!

E siamo col Mises? Il suo "barone", vestito nella foggia dei duchi italiani del Cinquecento, è un quadro da galleria. E il più ragguardevole ritratto che abbiamo visto dipinto fin qui dal Mises, eh? senza dubbio, per doti personali, il primo ritrattista del Veneto. Che bella testa da "magnanimo Alfonso"! L'Abate Luigi Lanzi direbbe eh? "ariosa" e s'aggiunga "luminosa". Le mani vigorose ricordano quelle dipinte dai cinquecentisti. Si vede una cura del disegno e della finezza che in altri quadri del Mises difettava: bisogna, infatti, farla col comodissimo "pressa" a poco... che passa sotto il nome d'impressione: è ora! Sulla buona via è Guido Caprotti di Monza (altro giovane pittore lombardo di forte speranza) con la sua *Superstizione*, festa di vecchia (bella un di!) d'impianto sicuro. Fu meritamente onorato col premio Bozzi-Caimi.

Certo, vanno sfumati i contorni delle persone e delle cose per certi soggetti, come *La vigilia di Natale in campo a Santa Margherita e Venezia* di Raffaele Tafari. Questo pittore salernitano comprese l'anima del popolino e l'ambiente veneziano: madri di famiglie povere sono venute a sera già luja per comprare un po' di pesce con la speranza d'averlo, e quell'ora avanzata, a poco prezzo. La nebbia avvolge tutto, e le figurine sembrano larve dolenti. Quadro finissimo per armonia di giusti accordi, e poesia.

Torniamo un momento nella scultura. Squisito il nudo di donna con le estrofinità *cannibali* di Ercolo Rinaldi di Pavia: decoroso è un ritratto di signora aristocratica di Giulio Brana; è rupa una testa di Eugenio Pellini, che in intitolò *Cannibale*, la non ascoltata profetessa di Troie, eternata nell'*Eneide*. Tutta verità è l'agilissimo monello nudo, che s'arrampica su un muro, di Ulderico Rocconi.

Alberto Dresler, milanese non ostante il nome, plasmi in gesso, con sentimento, le *Sofferenze materne* che una statua; e scolpi in marmo una testa. Troppa testa tagliata; ma ogni tutto provvisorio.

Nella scultura minuscola, abbiamo gioielli. Che finezza di particolari e finezza di gusto nelle due statuine di Paolo Troubetzkoy, due gosci, che meritano d'esser fusi nel bronzo cenero. È un piccolo capolavoro d'anatomia e di espressione triste *Il fanciullo e la morte* di Daniele De Strobel di Parma, che è anche pittore, come si vede dal suo *Piccolo Gaucho*. Grazioso animalista è un altro parmigiano, Renato Brozzi: egli esprime uccelli e statuette, uccelli e gazzelle. Nei piccoli bronzi d'animali, sempre di gran moda, restò celebre e insuperato il Mène, francese: il Brozzi si mette su quella via.

Ci piace finire con le pitture, chiudere con la grania artistica multicolore. Ne ha diffuso a piene mani e a pieno cuore Corinna Modigliani di Roma nel suo quadretto *Teneresse*; tre bambini che si abbracciano contenti: una festa degli occhi per sorrisi e poi colori. Donna Carla Cozzani di Venezia ha ritratto un'atleta... esultantiandosi? È in atto di domandare: "Cosa volete?... Vogliamo che continui ad affrontare coraggiosamente le difficoltà dei soggetti in luce difusa; e preghiamo che aggiunga un dito alla sua mano in scorcio. Vediamo un po': Anna Bolana aveva sei dita; ella ne mostra quattro sole. Un dito di più non guasterebbe il quadro pieno di sole.

RAFFAELLO BARBERA.



LA «ROCHE TULLIERE». DELLA SCUDERIA BOCCONI vincitrice del gran premio del Sempione di lire 50.000 a San Siro fotografata tardi.

Il gran Premio del Sempione di cinquantamila lire che si corre a San Siro dal 1906, e che costituisce la massima prova autunnale italiana, ha assunto quest'anno un'importanza straordinaria per la presenza d'un crack d'oltralpe, *Italus*, il bel auro appartenente alla scuderia parigina del Visconte d'Harcourt che aveva già vinto diverse prove in Francia, sempre in ottima compagnia, e che pareva dovesse fare un bel lavoro dei nostri concorrenti. Viceressa esso non ha agitato un sol momento e dei nostri dieci concorrenti ben nove lo precedettero all'arrivo. La vittoria fu per *Roché Tullière* appartenente alla scuderia Bocconi che aveva in corsa anche *Primo* il vincitore della stessa prova nel 1906. Seconda fu l'ottima *Edenella*, della scuderia sir Rhondel e terza *Ursinivaghi* di Alberto Chastre. Se la vittoria fosse andata ad *Unkaba* la soddisfazione del pubblico sarebbe stata anche maggiore, perché *Unkaba* è cavalla nata ed allevata in Italia, mentre *Roché Tullière* fu importata dalla Francia per un prezzo irrisorio: 3000 franchi. Ciò, del resto, costituisce il massimo orgoglio dell'allenatore Mariangeli che d'una puledra, così deprezzata in Francia ha saputo fare la vincitrice dello stesso *Italus* che d'altronde è tenuto in così grande riputazione. La scuderia Bocconi vincendo il premio Sempione, dopo aver già vinto il Derby l'isole, il gran premio del Commercio e il Gran Criterium Internazionale di Torino, si è fatta, quest'anno, la parte del leone dei nostri grandi premi. E la stagione non è ancora finita!

La giornata in cui si svolse questo gran premio — domenica 9 ottobre — non poteva essere più bella e il pubblico della grandi occasioni — quello stesso che nelle domeniche precedenti aveva granito il campo d'arrivata — era ancora in piedi a sfidare il terribile ticcetto solo autunnale. Erano presenti le LL. AA. RR. il Duca d'Aosta e il Conte di Torino, il ministro d'Agricoltura onorevole Raineri, il prefetto senatore Panizzardi, il commissario Regio commendatore Gallotti, ecc. ecc.

SONO USCITI

GLI AEROPLANI e il più pesante dell'aria, del Conte Francesco Savorgnan di Brazzà. Volume in-4, di 300 pagine a 2 colonne, con **270 incisioni**. 4.
— Edizione di lusso. 6 —

ESCURSIONI nel MEDITERRANEO e gli SCAVI di CRETA, di Angelo Mosso. Nuova edizione con l'aggiunta di tre capitoli, di numerose incisioni, e di due tavole a colori. 12 —

Il II Volume delle OPERE di CARLO DOSSI. Contiene: IL REGNO DEI CIELI - LA COLONIA FELICE - AMORI - GIORNI DI FESTA. Con interludio di *Primo Levi*. 3.50

PAGINE NAZIONALISTE, di Scipio Sighele. 3.50

PARVULAE, pagine sparse di Paolo Mantegazza. Opera postuma. 3 —

REGINETTA DI SABA, commedia in 3 atti, di Ettore Moschino. 3 —

L'ETÀ PREZIOSA, di Emilio De Marchi. Nuova edizione popolare col ritratto e la biografia dell'autore. 2 —

PIETRO E TERESA, romanzo di Marcello Prevost. Un volume in-16 di 304 pagine. 2 —

DIREGGERE COMMISIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 15, E GALL. VITT. EMAN. 24-56-68.

FABBRICA MERCI DI METALLO DI BERNDORF

ARTHUR KRUPP

FILIALE DI MILANO

StABILIMENTO • DEPOSITO: PIAZZA S. MARCO, 5 • NEGOZIO: PIAZZA DEL DUOMO, 25

POSATERIE E SERVIZI DA TAVOLA DI

ALPACCA ARGENTATO E ALPACCA

UTENSILI DA CUCINA IN NICKEL PURO

RIPARAZIONI E RIARGENTATURE



DA LUIGI CAMOENS A TEOFILO BRAGA.

Leggendo recentemente sui giornali continue affermazioni della impopolarità diffusa in Portogallo della Casa di Braganza mi è tornato in mente una di quelle piacevoli e mordacissime lettere che il nostro Giuseppe Baretti scrisse ai suoi fratelli, tornando da Londra in Italia, dopo avere attraversato la Penisola Iberica e la Francia: lettere sfortunatamente in cui il ministro portoghese in Italia, Frayre de Andrada, movendo prima vive rimproveranze al conte di Firmian, plenipotenziario nella Lombardia Austriaca, e poi alla Serenissima Repubblica di Venezia, a fare mille e quindi sopprimere, tanto a Milano quanto a Venezia. Scriveva dunque quel Baretti la sera del 1.º settembre 1700, dopo essersi sballizzato durante il giorno a narrare le visioni di una singolare festa dei tori, a Lisbona:

L'ultimo toro era già stato strascinato via, che la curiosità mi diede un gran pizzicotto, e mi suggerì d'andar a vedere da vicino un Monarca il cui regno è stato di già fecondo di strazi evidenti; ed ora prima che la turba si movesse, corsi già dal mio padiglione, e fatto per di fuori il mezzo giro dell'edifizio di legno, andai a pormi in agguato per isguardare bene Sua Maestà nel mio ecchilubilo. Isovisti che d'una all'ingressa del Monarca, e al pelchetto reale, era eretto un non so che di tavolo a mo' di vestibolo, sotto a cui stava il calceò non punto nacquillo di Sua Maestà, e sotto a cui una coppia di muli neri come inchiodato, e sulla porta del quale erano quattro sole delle sue guardie a cavallo, molto nobilmente vestite. Quasi era tutto il secolo, o la Corte, come vogliamo dire, d'una gran folla che per richiederla appena la cedè al Gran Mongollo. Ma una cosa che mi parve ancora più strana, fu che nessuno del popolo, già ivato in folla dall'andirivoli mostruosi di vedere il sovrano, il che forse non accade in altro paese del mondo... Rumoriando ogni al poco disordine che i Portoghesi mostravano di voler in quei principi, egli volle che potremmo vederli senza fatica, in costume che di sua faccile li declinare questo insolito fenomeno del cuore umano... Perciò il contrario avveniva in Portogallo di quello che avviene in tutti gli altri paesi del mondo, e almeno d'Europa, lo lascero meditare e sviluppare dai filosofi, essendo un tempo affatto nuovo in Lisbona, e per conseguenza ignota alla educazione data a queste genti sin l'infanzia, la quale è forse tale che ispira nel loro animi un rispetto per la loro real famiglia eguale a quello di certi popoli d'Oriente, ed è quasi un dogma che non ardiscono mai guardare la faccia de' loro monarchi, reputandosi fermamente indegni di tanto bene...

Pare, tranne le ricchezze del Gran Mongollo, naufragate anch'esse con il lento deporre della nazione e con la conseguente autonomia del Brasile, triste corona di ieri! In realtà sono quasi tre secoli e mezzo, che la piccola nazione, la quale aveva saputo nel secolo decimosesto con le sue ardentissime navigazioni costruirsi un vastissimo impero coloniale, seguitò il suo formidabile decadimento; e precisamente dall'anno 1578, in cui nella battaglia di Alcazar-quibir trovò eroica morte Don Sebastião, ultimo discendente diretto della dinastia d'Aviz, stirpe illegittima di Pietro di Borgogna; mentre languiva per estinguersi di lì a due anni di peste in un ospedale, senza un lenzuolo che ne coprisse la salma, dopo una tempestuosissima vita, il poeta più grande della penisola Iberica, Luiz de Camões. E sembra quasi che la sua nazione ne sia stata punita, perchè è soltanto dal 1850, dall'anno cioè in cui fu celebrato solennemente il terzo centenario della sua morte che data il generale popolare risveglio di energia civile che ha condotto agli avvenimenti presenti. Allora, come oggi sopra essi lo spirito del poeta che, accingendosi a narrare le gesta di Vasco de Gama, cantava:

*Faria amor de patria, não morido
De guerra oit, não alto, e ovelo d'ouro...*

Naturalmente questo risveglio si veniva preparando di lunga mano, ed era proprio la letteratura che lo operava. La nazione politicamente aveva dormito un lungo sonno: prima l'oppressione spagnola, poi la strapotenza dei Gesuiti, conquistata durante il lunghissimo regno di Giovanni V e durata fino al 1759, avevano soffocato ogni germe vitale; mentre lottavano l'Inghilterra stabiliva la sua necessaria tutela, quasi a infrangere ogni desiderio di nuovi eventi. Neppure il governo liberale del marchese di Pombal ministro di Giuseppe I giovò a molto: troppo fu breve. Il paese decadde con Maria I, si ridusse all'inerzia, languì nell'ignoranza, reso simile al regno delle Due Sicilie in Italia dopo la cacciata del toscano riformatore Tanucci. La Rivoluzione Francese, il turbine napoleonico, ne

«Allude al celebre terremoto del 1755, che fu tra noi sentito dal Vareso nella settimana delle sue Visioni, e alla non meno celebre cacciata dei Gesuiti per opera del marchese di Pombal».

«Vedrete ancora di patria, non mosso da premio vile, ma alto, e quasi eterno...»

SCIROPPONEGRINI
CONTRO LA TOSSE
ASININA

operarono in alcune menti colte, lasciarono indifferente il popolo, fustidito dai dissenzi e dalle lotte interne della famiglia reale, durate per quasi tutto il secolo decimosesto.

Nella letteratura intanto, nessun nome durante il secolo decimosesto, era solo sul finire del secolo decimosesto, era riuscito a levarsi alto al di sopra della fama di quel Manuel de Barbosa do Boque, il quale dalla famiglia francese, onde ebbe l'origine, trasse l'eleganza squisita e talvolta cicisbea delle sue sensuali poesie d'amore.

Se non che la corrente romantica che tanti viri, tanto più, quando videro e quando sentirono, operò in tutta la nostra Europa, fece anche in Portogallo sentire i suoi effetti, ultimo dei quali è proprio la presente repubblica.

Si cominciò con il romanticismo a cercare nella letteratura l'espressione dell'anima nazionale. Primo il visconte Giovanni Almeida Garrett (1780-1854), che appena ventenne aveva scritto con versi perfetti una tragedia di tipo classico *Calisto* contro la tirannide inglese, aprì la via a tutte le altre opere ideate e scrivibili ricercatore di leggende e canti popolari epici, i quali ridusse a forma perfetta; trasse dalla pura tradizione varie tragedie moderne di cui la bellissima *Frei Lutz de Sousa*; rievocò nel romanzo *Pro de S. Antonio* i tratti più caratteristici di Pietro I con la donna che ogni poeta portoghese ha celebrato, Ignês de Castro. Accanto all'Almeida Garrett, Alessandro Herculano cantò i fasti della repubblica e scrisse numerosi, leticissimi romanzi di storia nazionale, e fu l'ultimo con grande sicurezza di metodo in quattro volumi le origini della sua gente.

L'influsso esercitato dall'opera di questi due autori non potè però perdersi in inutili memorie, allorquando essi trovarono i suoi degni continuatori nei componenti la Scuola di Coimbra (1855), così chiamata dalla gloriosa città universitaria in cui prima sono. Fu da principio scuola puramente letteraria ed ebbe per divisa le parole: *bon sens e bona gramatica*. Inizialmente però, contentandosi la senilità delirante di Antonio Castilho, poi al pari della nostra scuola carduchiana mosse guerra alle romantiche degli eretici, che la loro insensibilità, i loro argomenti di lingua, alle leggende incomprensibili e false, alla lirica staccatamente sospirata: in tutto chiese critica e verità. E fu una grande scuola, che maturò anche opinioni politiche diverse, ma in tutti un eguale caldo dissenso contro il risorgimento nazionale. Vi appartennero i poeti meglio conosciuti fra i moderni: João de Deus, sicuro signore della lingua popolare, che piegò ora ad esprimere con emptied una mistica sensualità d'amore e ora invece a satirizzare con violente cose pubbliche e private, e poi volò da ultimo abbandonando l'arte per consolarsi all'educazione delle plebi; Antero de Quental, il quale espresso in sonetti pieni di *anade* la doglia mondiale meglio che ogni altro scrittore della sua lingua; e tronò da sé stesso la sua vita amarissima; Guerra Junqueiro, ora sessantenne, impetuoso autore di poemi antireligiosi ed anarchici e di una enorme satira politica, *Patria*, pubblicata nel 1894. I migliori e più nazionali tra i romanzieri d'oggi appartengono anche essi a questa scuola: Eça de Queiroz e Teixeira de Queiroz. Eça, morto console a Parigi nel 1900, dopo avere conculcato col metodo dei naturalisti francesi i due potenti romanzi *Crime de padre* e *Crime de filho*; Bazilio, scrisse poi con originalità di struttura e con una singolarissima espressione, fatta di ironia, di misticismo e di fine psicologia, vari altri bellissimi romanzi, quali *O mandarim* e *A religião*. Teixeira, in una forma più popolare, ha raccontato deliziose scene campestri e cercato di dare nella serie di romanzi intitolata *Comedia Burguesa* una rappresentazione della vita di Lisbona. Accanto ai poeti e ai romanzieri fuori anche uno storico artista: fu questo Oliveira Martins, morto a soli 49 anni nel 1894, dopo una vita piena di mutamenti e di onori, divenendo da socialista ministro della monarchia. L'opera sua più diffusa è la *Historia de Portugal*; l'opera in cui meglio significò le sue aspirazioni verso la ricchezza e il risorgimento nazionale è invece *Portugal nos mares*. Egli è sopra tutto l'ardore dei dettagli, tutto in preda allo spirito informatore degli eventi. Chi invece unisce, a somiglianza del nostro Carducci, l'alta alla sollevare in alto la pazienza di una indagine minuziosa è Theophilo Braga. Egli è fra tutti quelli che ho nominato ancora come appartenenti alla scuola di Coimbra, il più grande poeta, storico e filosofo a un tempo. Non c'è parte della vita nazionale e universale che egli non si sia sforzato di conoscere; ma doveva prima dei presenti rivolgimenti politici la sua fama europea,

più che altro, ai suoi studi di filologia romana e specialmente di letteratura portoghese da lui pubblicati in massima parte tra il 1870 e il 1880, studi che per la vasta mente di chi li scrisse escono dal campo delle viziose ricerche di erudizione e divengono di un valore generale per la storia della letteratura europea. Egli è certo un uomo che ama vedere le cose dall'alto. Basta pensare al suo ciclo di poemetti, la *Visto das tempos* nella quale egli traccia una storia poetica della umanità dai tempi antichissimi della creazione sino ai moderni: come concezione, se non come esecuzione, questo vastissimo poema, che qua e là ha le sue dichiarazioni in prosa, oltrepassa la stessa *Legende des siècles* di Victor Hugo. Egli ha scritto inoltre la storia del suo popolo in molti volumi ed esposto un sistema universale di filosofia positivista. Il suo repubblicanesimo non è soltanto sentimentale ma anche razionale. Il Braganza ha pubblicato più di cento volumi, e in Portogallo e in Brasile è ritenuto quasi maestro in contestato dell'arte di scrivere e dell'arte di pensare. La nobiltà della sua vita e l'amore purissimo che egli porta alla sua terra ne fanno senza dubbio l'uomo più rappresentativo della razza.

Prendendo alla sua opera dopo tutti i suoi pensieri vanno instancabilmente dalla storia del mondo a quella del Portogallo, agognandone il risorgimento, mi viene fatto di ricordare i versi di Dante:

Del canto al cerchio e al del cerchio al centro
mostrò l'acqua in un ritondo vaso...

La sua elezione a presidente della Repubblica Lusitana deve essergli sembrato un premio dato alla sua fede o al suo amore. E ora egli forse, pensando a quello che la presente epoca di uomini deve ai pensatori e ai poeti, ripeterà tra sé e sé questi versi che scrisse per il poeta da lui fra tutti più amato:

Cantões! Cantões, heros, cantor e bravo.

Cantões! Cantões! Cantões!

Por que encerra o Poema onde os seus cantos

A força que faz liere um povo eterno...

«Cantos, eroe e poeta, solleva gli animi avviliti; poiché riacchiude il Poema, dove egli canta i suoi, la forza che fa libero un popolo schiavo».

LUIGI SACALIANI.



PREFERIRE I PROPRI ASSICURATI
LA PIU GRANDE FABBRICA ITALIANA
di mobili quali è la Ducrot, significa: scegliere in un vastissimo assortimento - avere la certezza di comprare a prezzi che seggono i produttori minori non possono concedere - avere sicuri della solida costruzione - avere la garanzia della bellezza dei modelli - trovare quello che state di più nuovo e di più elegante.
Chiedete cataloghi
DU CROT preventivi, gratuiti.
MILANO ROMA PALERMO
Via Tommaso Grossi, 5 Via Tritone, 138 Via Ruggiero Settimo



L'IMPERATORE FRANCESCO GIUSEPPE VISITA L'AERODROMO DI WIENER NEUSTADT.

Anche in Austria l'aviazione interessa vivamente il pubblico ed i circoli militari. negli scorsi giorni lo stesso imperatore, sempre attivissimo mal-

grado i suoi 80 anni compiuti, si recò al campo di aviazione di Wiener Neustadt interessandosi grandemente ai voli ed ai vari tipi di aeroplani

Fot. Seehill.

DIALOGHI DEI VIVI

Necessidad.

(Un repubblicano (non portoghese) e l'anima sua,

Il repubblicano (non portoghese).

Il tiranno è caduto? Sarete
genti oppressi? Natura respira...

L'anima sua. — Respiriamo; facciamo magari una bella luminaria. Ma sei sicuro, fratello mio, che Dom Manoel sia stato un tiranno? Guardalo un po' il ritratto di questo ragazzino, questa bella farvia passion.

— Un tiranno di vent'anni non può avere la atroce maschera di Filippo II. Non ha ancora avuto il tempo di perversitarsi tutto.

— E già una concessione che mi fai.

— Ma anche in lui si indovina una linea del principe malvagio. Intanto era un corrotto.

— Per via di quella cantierina di Parigi? Quando avevano vent'anni, qualche capriccio, secondo i nostri mezzi, ce lo siamo permesso anche noi. Dio — noi — però anche qualche po' d'anima dove le metterai in qualche tuo dolce peccato, nel caro tempo in cui le illusioni sono in boccia.

— E sia. Ma dopo non ti trascuravo mica a confessarti non sono di un tetto grulla.

— E credi che questo particolare dovere di famiglia sia stato dei più piacevoli al sovrano giovanotto?

— Se non gli fosse piaciuto se ne sarebbe liberato.

Col tempo, chi sa che anche lui...

— Ma che ne sai tu? Un giudizio non si può darlo che sul fatto.

— O sul non fatto.

— In ogni modo non mai su ciò che soltanto potrebbe esser fatto.

— Perché? Non esalti tu la Repubblica portoghese proprio per ciò che potrebbe fare?

— Prima di tutto la Repubblica lo sa già che costà. L'ho vista all'opera. Che questa sia portoghese è un particolare secondario.

— Secondario? Ma tu sai anche che cosa è l'impero; eppure quando dici "Impero britannico", pensi tutt'altra cosa che quando dici "Impero russo". O c'è soltanto differenza di latitudine?

— Mi pare invece che nel tuo discorso ci sia un iniquo sofisma; ma se anche non ci fosse, io ti risponderò che ormai posso giudicare la Repubblica lusitana anche per ciò che ha fatto.

— La espulsione dei gesuiti?

— Precisamente.

— Rimettendo in vigore il decreto Pombal?

1759. Il decreto di un ministro di un re assoluto, un provvedimento dell'ancien régime. Ma non si è detto sempre tra voi che la storia dei popoli incomincia con l'anno I della prima Repubblica francese?

— Se un governo monarchico una volta ha colpito giusto, io lodo il colpo e guardo di rispetto. Anche la mia repubblica sarebbe positiva, come quella di Teofilo Braga.

— Ma io che sono repubblicano più di te, perché sono l'anima di un repubblicano, penso che i vostri grandi maestri, Mirabeau, Danton, Robespierre negavano in blocco tutto il passato per poter creare meglio tutto l'avvenire. Erano più coerenti. Essi non commisero mai la debolezza di cercare una giustificazione ai loro decreti negli archivi del governo distrutto. Se qualche volta magari lasciarono distruggere anche gli archivi, lo fecero appunto per impedire a sé stessi una debolezza simile.

— Adesso sei tu che esageri. Ai giorni nostri le cose sono un po' diverse. Nemmeno la Repubblica può far di tutto *valente reza*. La vita di un paese è quella che è, e questa vita è legata con la vita di altri paesi: ci sono abitudini nazionali, obblighi internazionali. Te lo ripeto, io mi sento positivista.

— E allora poca cosa rimarrà da fare.

— Poca cosa dici, rinnovare tutta la vita di un popolo secondo l'idea repubblicana?

— L'idea si manifesta nella forma, non è vero?

— Indubitato.

— Ora tu sai che in Portogallo hanno già sostituito lo stemma repubblicano a quello reale sulle bandiere, e se ce l'hanno, anche sulle rivendite di tabacco — credi che il tabacco sarà migliore?

— Presto lo sostituiranno sulle monete e sui francoboli — una spesa non indifferente; — non avranno più un regio fisco né diverse regio carceri, ma avranno sempre, n'immagino, un debito pubblico.

— Puoi dirlo anche senza sorridere. Lo avranno e, per il momento, avranno ancora della miseria, dell'ozio, dell'analfabetismo, come del resto ce n'ha qualche monarchia. Ma primo esempio di quel valencinismo che hanno veleggiato sulla nascita della Repubblica...

— Ostetrici prodigiosi, senza dubbio: peccato che il parto sia stato così facile!

— Il primo loro compito dunque è quello di consolidarla. Perciò innanzi tutto dovevano pensare a liberarla dalle insidie interne: l'espulsione delle congregazioni religiose non poteva essere ritardata.

— Sarà come dici tu.

— Il guaio è che questo principio di governo negativo lo sanno non solo le rivoluzioni repubblicane, ma anche le restaurazioni monarchiche. Se, per dannata ipotesi, il giovane Dom Manoel ritornasse fra qualche mese a regnare nella sua buona città di Lisbona, probabilmente tornerebbe ai repubblicani prendere il biglietto per il confine...

— La restaurazione monarchica in Portogallo? Mi fai da ridere, anima mia. Sarebbe la monarca senza sudditi. Ma non sai che tutto il Portogallo è repubblicano?

— Dal giorno che la Repubblica è stata proclamata. Lo ammetto. Ma per la sicurezza di una nuova monarchia basterebbe mettere al confine coloro che erano repubblicani anche la vigilia. Non giurerei che fossero la maggioranza.

— Se non fossero stati la maggioranza come avrebbero fatto a vincere?

— L'andata domanda! Quando si tratta di un plebiscito a fini, non ha il voto se non chi possiede un buon ficile ed ha l'animo da negoziante. Perciò, data l'indole media del non che rifugge dallo spargimento del sangue, specialmente del proprio, nessun sistema di votazione è così rischioso come quello a tiro rapido.

— Allora, secondo te, la maggioranza dei Portoghesi è monarchica?

— Nemmeno. Tutto lascia supporre che la maggioranza vera, per il momento, sia semplicemente analfabeta. Ma, anche se lo fosse un po' meno, probabilmente lo stesso accetterebbe il dominio dei più forti.

— Che oggi sono i nostri.

— Innebbiato darché al momento buono hanno avuto per sé la folla e quasi tutto l'esercito. La rivoluzione di Lisbona ha assomigliato — sia detto senza offesa di nessuno dei suoi eroi cecatori — a quello che si soleva chiamare anche pronunciamiento.

— No, perché chi ha diretto la forza è stato il poeta Teofilo Braga il poeta. Ma non il filosofo. Questa, o mia scottica anima, non è la rivolta dei pretoriani, è la Repubblica di Platone, il governo dei sapienti.

— Sapientia pratica? Bada che ti sei confessato positivista.

— Anche pratica se è riuscita a conquistare il primo dei suoi scopi.

— L'esistenza, sta bene; ma abbiamo detto che una repubblica non può limitarsi ad esistere.

— Esiste la repubblica portoghese ed ormai, se più dirlo, è anche stata riconosciuta. L'Europa la sente così forte che nessuno Stato ha nemmeno minacciato di favorire una restaurazione della monarchia, neppure la tutta monarchica Inghilterra.

— Verissimo, anzi, guardando come sono an-

date le cose, si potrebbe fantasticare che la vecchia Britannia abbia maliziosamente strizzato l'occhio ai repubblicani portoghesi quando sono andati a chiederle il permesso di fare la Repubblica portoghese.

— Può essere; nemmeno leali tra loro i monarchici!

— Nemmeno fedele a sé stessa la Repubblica quando impreta i miliardi all'assolutismo!

— Ma questo è il crepuscolo dell'ideale!

— L'ideale è l'armonia della realtà.

— Ma la realtà si modifica. La forza che la modifica non è l'ideale?

— No, è forza interna, la forza stessa dei fatti. Chi riesce a scoprire questa forza è il grande politico — può magari servire per il suo ideale; ma non è l'ideale che la crea.

— E come la chiamai questa forza misteriosa?

— I Greci la chiamavano *Anagke*, ed era una parola che intimidiva i cuori più sicuri. In portoghese credo la si chiami *Necessidad*. Il palazzo reale era vuoto di re ne portava il nome: nel momento decisivo il giovane sovrano deve averne intuito l'ammontonamento inesorabile; perciò se ne è andato senza resistenza.

— Vogliamo anche compiangere, noi repubblicani?

— Perché no? Era l'estremo erede di una dinastia esaurita, anche finanziariamente. Se la repubblica lusitana volesse fare un gesto, quasi direi regale, gli potrebbe anche assegnare una pensione.

— Perché faccia dei regalucci alla cantierina francese?

— Non mi scandalizzerei. Ha vent'anni e due soli di regno. Finirebbe col diventare repubblicano anche lui.

Cattivo repubblicano.

— Eppure la sua adesione al nuovo governo dei filosofi sembrerebbe infinitamente più preziosa di quella telegrafata ieri dal circolo "Bruto minore", al quale, fratello mio, hai avuto il torto di iscrivere anche me.

Simplicius.

IL SECONDO VOLUME DI CARLO DOSSI.

«L'anno scorso, quando esordì il primo volume dopo tanti anni che l'opere di Dossio erano scomparse dalla circolazione libraria, si vendè questo fatto straordinario: tutti i giornali della penisola se ne occuparono contemporaneamente e diffusamente e furono unanimi nel celebrare il valore del singolarissimo scrittore, e nel riconoscere l'opportunità di questa rivendicazione letteraria... Si vede che anche l'accoglienza del pubblico ha corrisposto, se ora a un anno di distanza la casa Treves pubblica il secondo volume. Oltre che per le peculiarità del scrittore, per la natura degli scritti questo secondo volume è interessantissimo, forse ancor più attraente del primo. Basti dire che esso contiene quel celebre romanzo, *La colubina felice*, che fu tanto ammirato dal Carducci, il quale lo definì «una rappresentazione potente, la più ampia e vigorosa concezione di romanzo che fra noi da molti anni si sia avuta». Le nuove generazioni non conoscono questo originalissimo romanzo, che a' suoi tempi suscitò vive discussioni politiche e scientifiche (era sorta allora la nuova scuola criminalistica italiana), e fu persino citato da illustri oratori nelle sale del Parlamento come esempio da seguire in una futura riforma della legislazione penale — tanto che nel pubblicare una nuova edizione nell'88 il Dossi sentì il bisogno di premettere una *difesa* perché giuristi e legislatori non avessero a prendere troppo sul serio la sua *utopia*. Tale *difesa* — documento curioso e nobilissimo della coscienza letteraria e civile del Dossi — è riportata anche in questa nuova edizione, e fa risalir l'eco di quelle antiche polemiche alla sua incantevole *Lettera al fratello di Primo Levi l'italico*, il grande apostolo ed urore della gloria del Dossi, contiene pure: il *Regno dei Ciel*, strana fantasia satirica, politica e sociale, piena di pensiero e corsa a' giudizi veri; *Amori e Giorni di festa*, delusi motivi di rievocazione infantili, e della *trépida*, sovrante adolescenza: sottili delicatezze e penombre, tenaci ma invase notazioni di eventi evoluti lontani, di sensazioni fugaci, che pur lasciano in qualche un'impressione profonda. Il Dossi è scrittore troppo personale e diverso per poterne dare la pochi tratti un'idea a chi non ha conosciuta; occorrerebbe una lunga analisi come quella magistrale che so fece Benedetto Croce ancor prima che comparisse questa edizione definitiva delle sue opere. Bisogna leggerlo.

PROVATE LA 35/45 HP 8 CILINDRI

LA LIO BOLLE

PRESSO LA SOCIETÀ ANONIMA GARAGES E. NAGLIATI — VIA MONTEVIDEO, 21, MILANO.

ARIMA, LA GUARAUNA

RACCONTO VENEZIANO DI

GUIDO MILANESI

(Continuazione. Vedi numero precedente).

III

Siamo usciti da poco dalla miniera l'ombra di un gigante di vertice, isolato nel breve spaziale avanti all'entrata, nera di carbone, si stende su di noi che siamo seduti sul trapianto, accusati. La perplessità tremenda che ci ha impalliditi la pelle laggiù non si è ancora cessata; e noi dobbiamo attendere: poi vi sarà il bagno nelle acque ghiacciate del Nariual che rumoreggiano in una guadrada vicina e ci fanno pregarci noi pensiero il brivido voluttoso del freddo.

— Però, non tanto presto... non tanto presto! — consiglia con la prudenza dei suoi quarantacinque anni, l'ingegnere che mi è stato compagno nella visita. Se sapete, questi precauzioni ci vogliono in questi climi! — egli aggiunge con un'aria assennata che contrasta strano con l'espressione grottesca del viso, divenuto una maschera nera, dove il bianco degli occhi appare sennaturalmente ingrandito. Dobbiamo aver assunto entrambi lo stesso aspetto di negri untici, convenuti a grave conchiavolo sotto un albero sacro. Si discute infatti: si parla ancora di cifre, di cubature, di composizioni chimiche e di poteri velenosi, e sprazzi d'aria, delle formule, delle quali centinaia di braccia perdute nelle viscere della terra sentivano il peso, esse che compravano coi loro muscoli i principali fattori.

Ma a poco a poco il discorso si evia. Questo pioniere italiano la di cui esistenza già matura è tesa da una vibrante energia ed è chiusa quaggiù in una coraggiosa solitudine, considera me, recentemente giunto dall'Italia, come un messaggero di cara novità, che abbia, l'ho visto nella sua persona lo spirito tangibile della patria. E continua a sorridere di un bel sorriso sudanese, anche quando io non so rispondere a tutte le sue domande, perdonandomi se, venendo da Roma, non posso conoscere tante cose avvenute a Milano. Perché vista da qui l'Italia è veramente una piccola casa nella quale alloggia una sola famiglia, tanto solidamente unita da non ammettere che un membro non conosca tutto ciò che vi avviene.

È contento dunque: e mi dimostra la sua gratitudine con quell'effusione lombarda che è compressa a forti dosi sotto un sottile strato di ciposità, pronto a fondere.

— E il mio *lungalo* come va? — Mi piace? Ho imprecato molto per la *cama*? No disse tante lui, e grosse, le prime volte? Come? — Benissimo? — Oh ah! A lui è difficile darsi ad intendere. — E a proposito: Arima? Arima va bene? — L'hanno stritolato che? Che ha fatto rotto qualche cosa? — Ah... ah... ah! — Che bel principio... — Ma dove compatirli, povertà! Molto le va perdonato... La nostra perplessità continua: l'aria è immonda, le foglie son silenti, esse nella loro posizione di foglie dipinte e i pori della nostra pelle sembrano non volersi chiudere più...

— E giacché dobbiamo ancora perdere tempo, e se la cosa la intenzione, — prosegue — vuoi sapere perché le va molto perdonato?

— Ma non saprei davvero... Secondo l'Evangelio forse? — azzardo io.

— Precisamente: perché molto ha amato... — Diamine! Si spieghi meglio. In derivazione unica o in serie?

— In derivazione, per Barco! — esclama sorridendo l'ingegnere a questo richiamo dei principi elettrici — Unica unione! È tutta una storia che il mio professore inglese, l'ingegnere Harris, riassunse molto bene con uno strano detto indi, assai profondo nella sua semplicità... Stia a sentire:

She went in search of love and lost herself.

Che cosa gliene pare? — Andò in cerca di amore e fu dannata... Suona bene, non è vero?

No: è inutile che lo fa.

Non accade l'indifferenza.

La mia attenzione si stende

di tutta verso le strane

parole nate da altre gen-

ti primitive in un altro

continente sterminata-

mente lontano, e venute

qui a compiere un'altra

pagina del dolore uni-

versale, bevuta certamente

con caratteri rozzi,

semplici ed enigmatici,

come un racconto in

geografico, inciso sul granito ruvido di un obelisco.

— Guà: veune in cerva di amore, Arima, e fu dannata — prosegue il mio compagno che sembra divertirsi a prolungare la mia subitanea curiosità. — Ella non doveva amare: ecco tutto: subire il maschio, subire i qualsiasi maschi della sua tribù, come tutti gli esseri che popolano la foresta, come la femmina dell'*aragato* — la grossa scimmia che urla al mattino ed al tramonto — e come quella del *perca* (la pajarita) — un'altra scimmia che è tanto pigra da urlare quando è costretta a muoversi per procurarsi il cibo — tale è la legge della sua stirpe. Ma voler ribellarsi, lei, lei di Guarauna, nata nei cori verdi delle selve di Guarauna, e voler smarrirsi una volta, e scegliere proprio il remoto nevio della sua razza, un bianco, è tale incredibile cosa che...

— Ma La prego, ingegnere: finisca una buona volta! Lei parla in un tono logorico, non so perché, mi fa supporre che Ella abbia timore di rivelarsi un sentimentale. Coraggio! E poi abbiamo tanto di quel carbone sul viso che possiamo muoverci come covocodilli senza che ci veda. Racconti via!

Ma ah... subito. Badi che è storia vera, ben vera... — aggiunge facendo lo sguardo troppo bianco avanti a sé, mentre la sua espressione di Sudanesi l'era svanisce...

— Arima deve avere circa diciassette anni: così abbiamo calcolato Harris ed io dai vaghi dati che ci ha potuto fornire all'esca. La sua tribù vive ordinariamente sulla sinistra dell'Urre nella selva di Guarauna che occupa una gran parte della regione di Guarauna; ma è nomade come tante altre queste tribù, e le lunghe peregrinazioni assai distanti dalla sua residenza abituale, spingendosi qualche volta fino a queste località, tra il Guero ed il Nevori. Si diceva, cioè: perché due anni or sono, venuta in lotta con un'altra tribù, quella dei Teques, che vive qui vicino, battuta e respinta, scomparve.

In questa loro ultima apparizione i Guarauni s'erano messi proprio qui intorno alla miniera e bruciarono in queste foreste, venendo spesso tra i minatori a cercar cibo, bevande, tabacco... Fu così che uno dei nostri operai, un giovanotto delle Marche, s'incontrò con Arima, la quale passava allora la più bella fanciulle della foresta. Colloqui cortesi, risatine da principio: passeggiate solitarie, doni, poi: la storia eterna, insomma... e la ragazza cambiò natura, divenne malinconica: si sarebbe detto che un'iniezione nuova al suo sangue, un aereo sconosciuto alla sua razza avesse pervaso il suo essere nella più profonda essenza, dandole una reazione violenta di febbre. Ammalano così alcuni piante selvatiche nei primi giorni di un'iniezione che dovrà alterarne la specie... Mi piglio abbastanza? E la noia nel lirico?...

Non si spaventi... con questo caldo... Finisco subito. Quando i Guarauni, dispersi, ripresero la via di Ponente, la più bella ragazza della loro stirpe non li seguì, e probabilmente essi l'avranno ritenuta morta o preda dei Teques, perché non ce ne interessano più. E del resto ella non avrebbe potuto seguirli, perché... il sacrificio da lei commesso, sarebbe ben presto apparso evidente... — Mi capisce, non è vero? — ed ella sarebbe stata inesorabilmente uccisa, come la legge Guarauna prescrive. Dice infatti testualmente così, questa legge:

... La Guarauna giace coi Guarauni: il suo seno, nutrito dalla foresta, appartiene alla tribù che adora il *«Ceiba»*. La Guarauna che ha schiacciato le sue mammelle contro il petto maledetto dell'uomo che non adora il *«Ceiba»*, «che essere uccisa e morrà di «urari», (curaro) ai piedi del Dio...

Lei non sa che cosa sia il *«Ceiba»*?

— Ma no, davvero.

— È l'albero sacro dei Guarauni: un tristo colosso quasi sempre isolato che ha tutte le radici scoperte e raggruppate intorno al base come un involuppo di tentacoli di polipi giganteschi, ed è perciò facilmente riconoscibile. Questo è il Dio. Chi scaglia pietre al *«Ceiba»*, si riserva una vita orrenda. Chi è tanto ardito da ficcarci la sua ocella o tagliare le radici, muore dentro l'anno. Ma in fondo ha un buon carattere questo *«Ceiba»*: basta infatti propiziarsi con una zucca piena di rhum di cocco, perché perdoni le offese e si lasci anche maltrattare... Però con le sue radici infedeli non c'è rhum che valga, le vuole legate alle sue radici, il Dio, e vuol vederle morire di quella morte che chiude l'intelligenza ancora viva nel cadavere. Diamine!

Tutte le religioni, tutte le leggi sono inesorabili con la donna che brucia, e fino a che i fondatori delle religioni ed i legislatori saranno maschi...

Dunque Arima dovrà restar qui per amore e per forza — e i Teques che lo seppero, gloriorno di un tale affronto alla tribù nemica e non le fecero alcun male.

Ma un giorno il minatore italiano, che aveva moglie e bambini al paesello natia, partì. Naturalmente non tornò più: e quando Arima, dopo aver bevuto tutte le sue lacrime errando nella foresta come una belva ferita, divenne madre, fu Harris che l'assisté, nella stanza vicina a quella dove Ella dorme ora, nel *lungalo*.

Egli mi raccontava che la piccola selvaggia, ordinariamente d'indole così dolce, diveniva feroce appena si faceva l'atto di toccare il marmocchio, che ella usava tener avvinto al suo corpo con una larga benda passata sotto le braccia. Ma era così malato quel piccolo cosino! È una notte che essa lo trovò con la testina abbandonata, gli occhiatti arrovesciati e le braccine rinchiodate, e s'avvide che l'offerta del capezolo non attirava più le labrozucche violacee rimaste chiuse per sempre, nessuno la vide piangere, nessuno l'udì urlare... rimase muto perché nessuno si accorgesse della cosa orrenda, ed ella potesse continuare a portare sulla sua carne la minuscola massa morta, che ella riscaldava ancora col proprio calore. Per questo l'aveva fasciata a sé fino al disopra del piccolo capo.

Fu tradita nel suo ingenuo disegno dall'odore muscolino.

Intrecciò ella stessa l'amaca di liane, la piccola Amaca che sembra fatta per cullare una bambola e dov'ella compose la sua creatura dopo averla copersa con la *tempa*, un fortissimo aroma. Scelse ella stessa i due alberi ai quali la struna bari fu legata, alta da terra per via dei serpenti, secondo l'uso: si fa così con tutti i *«ceiba»*, daveri, qui: li avvolge il verde e li succhia... Ed ho finito... La foresta nasconde uno scheletro italiano, formato da molecole prime che si fusero male, forse perché troppo diverse, forse perché nate in una matrice di dolore... Un po' di fosfato di calcio mal riuscito e l'incassarsi; l'inesorabile combinazione chimica che la vita lascia dietro di sé sparando, e che non mostra davvero tracce di sofferenza alcuna...

Un po' di fosfato di calcio: ecco l'impulso di qualunque storia umana, e anche di questa che non ha nulla di straordinario, in fondo. A chi saltellerebbe in mente di commuoversi sul cloruro di sodio o sul solfato di rame?... Chimica, chi-



Tra ragazze.

— Ridi ancora, Luisa, te ne prego.

— Sei molto originale, mia cara! Perché mi ripeti sempre la stessa cosa?

— Amanto vedere le parli della tua bocca! Dimmi: qual è il tuo segreto per avere dei denti così belli?

— Il mio segreto? Ma io non ne ho! o piuttosto il mio segreto è... l'Odol.



LAMPONE ELETTRICI Z. CONVEGNIERTE. FABBRICA A TREVISO

zia di lasciarmi dormire in pace e di non venire tutto le sera a fissarmi fra i travicelli del soffitto, proprio sul mio letto, a ridarmi spietatamente sul viso. Ma perché ride? Per il meschino rettangolo di tela nuda che mi serve di ginepro forse?... Perché non mi adatto a bollire con cristallina rassegnazione in questa temperatura da forno; perché certe silenziosità e perfide zanzare che sanno trovare le vie segrete del *più sano*, cambiano il mio riposo in una serie di sobbalzi imprevedibili? È per tutto questo che ride? No! Lei pensa troppo la donna italiana, fu troppo «Mamma», «Madonna», nei secoli, ed oggi è troppo «Donna» per trovar comico questo. Vi dev'esser dell'altro... Via: si decida a dirmelo. Questa volta vivo di solitudine, di foreste vergini, di urla d'amore di una donna che pullula intorno al *banglow* dov'io abito, e che ama a forti dosi, perisceo!, rimanendo invisibile; e vivo anche un po' di miniere e di carbone. Come vede, l'innocenza perfetta, la piena libertà e la perfetta *letalità*. Tre disinfettanti che concuono poco o che mi fanno veramente bene. Lei dunque

non può applicare a me il verso preziosetto che Elia amava ripetere nel 1534 insieme a Vittoria Colonna:

Il proprio posto arbitrio è nostro errore... Quale errore, se qui non esistono donne? Ah! perdoni! M'è sfuggita una frase che a gentiluomini del '900 non avrebbe pronunciata mai. Ma l'ho detta per l'irruenza che mi viene dal sentirmi veramente innocente... Non è persuasa? Legge e fa un sorriso ambiguo? Ma che? Considera forse Arima una donna? Ah! Lei ride di più ora! Sì: c'è un'Arima, una Guarana autentica che vive intorno a me e che Le presenterò in fotografia, se la lastra fotografica non attenderà ancora di più la tunicia già così trasparente che costituisce tutto il suo vestito. È Lei non pronomi il solito «Oh! valatiri marinar! L. Ecco, lo dicevo che avrebbe trovata la maniera di non annoiarsi!» — perché sarebbe una frase ingiustissima. Mi dica un po' quali sentimenti può

PASTINE GLUTINATE PER ARABBI E EBRABBI
P. O. Fratelli BERTAGNI - Bologna.

inspirare una bestiola che ho dovuto mandar via poco fa da questa camera, proprio mentre mi dirigeva a servirle, perché camminava su e giù mangiucchiando una certa cosa biancastra che somigliava a mezza anguilla cruda, spaccata per lungo e spellata. Ora sappia che l'«Ignaa» è una specie di coccodrillo in miniatura, un signore verde più grande assai del ranaro e che popola tutto questo foraste godendo il fresco sugli alberi, e mi vedrà benissimo dare il balzo che ho dato, quando avendo chiesto alla ragazza che cosa fosse quel commestibile che le piaceva tanto e che non finiva mai, ha sgranato gli occhi, e mi ha risposto: — Ignaa! — con lo stupore di chi stesse mangiando del pane e a cui fosse stata diretta la stessa domanda...

Dunque nessuna possibilità di *Marriage de Lei* e niente morbidità esotica. Scartata questa ipotesi così naturale per Lei, che cosa resta d'interessante in questa femmina dell'animale-uomo, che è l'unica rappresentante della «donna, qui»? Quasi nulla: non c'è che una breve storia umana quanto il mondo e che si ripeterà sempre fin-



Penkala Lapis Automatico

Questo lapis resta sempre affilato senza apparato o girarlo. Anche lapis a colori sottilissimi e di massima resistenza. - Eleganza, semplicità e robustezza. Vendesi dappertutto. — Prezzo L. 130.

Depositario generale per l'Italia:

ERWIN BRAEUEER, Corso Sempione, 5, Milano.

È USCITO

PARVULAE

PAGINE SPARSE

di Paolo Mantegazza

L'illustre scrittore, di cui la perdita avvenuta poche settimane fa, fu deplorata dal mondo letterario come dal mondo scientifico, aveva lasciato al suo editore Treves questa raccolta di articoli brillanti, a condizione di pubblicarli dopo la sua morte. Egli li considerava piccole cose, epperò li battezzava col nome di *Parvulae*.

ECCE L'INDICE:

Le reliquie di Shelley a San Terenzo.
Una conversazione col imperatore di Germania a Berlino.
Il nevolismo di alcuni grandi italiani.
Conversazioni con Stanley. Ciò che non si sa.

Un volume in-16 in carta di lusso: **Tre Lire.**

Dirigere vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

Le persone che vogliono disporre e sistemare
GIARDINI - PARCHI
ANNESI DECORATIVI E RUSTICI

Chiedano **DISEGNI - PROGETTI - PREVENTIVI** a
Pietro BENEDETTO ARCHITETTO-GIARDINIERE SPECIALIZZATO
Via Alghisiana, 5. TORINO.

La grande scoperta del secolo:
IPERBIOTINA
L'averchissima fillosintesi
per l'epidemia, per la febbre, per la malaria, per la tubercolosi, per la guarigione Anemia, Nevrosi, Esaurimenti, e cura completa. 4 bott. (frasco di 100 L. 20. Rileva la sua storia).
Stabilimento chimico Dott. Cav. MALESCI - FIRENZE.
Gratuito. Confezioni. Confezioni.

Fabbriche Telerie
E. Frette & C.
Monza.
Catalogo gratis

Filiale in MILANO, Via Manzoni, 38



Kaloderma
Sapone
Crema di glicerina e miele
Polvere di riso
Insostituibili per conservare una bella carnagione.
P. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE
BERLIN-VIENNA

Si vende dal principal farmacisti, profumieri, parafarmacisti e droghieri
All'ingrosso: **L. STAUTZ & C.** - Via Principe Umberto, 23, Milano.



IL LIQUORE STREGA
LO SI TROVA DA PER TUTTO
G. ALBERTI
FIRENZE

BAUER GRUNWALD
GRAND HOTEL D'ITALIE
VENEZIA

Albergo International
Italia, con Grand Hotel
Forniture. Automobili.
Tutti i servizi.

D VENEZIA GIOIELLIERI TALLOTTI
BREVETTATI DA S. M. L. RE D'ITALIA
E DALLA S. A. A. T. DI TORINO



GOERZ
TRIESTE - BINOCLES
PHOTO-APPAREILS

In vendita presso tutti i Negozianti di forniture fotografiche, gli ottici e

Stabilimenti Ottici **C. P. GOERZ Società per Azioni**
BERLIN-FRIEDENAU 44 (Germania).

VIENNA PARIGI LONDRA NEW-YORK
300 Reg. 21, 22, rue de Valenciennes, 1/2 Rue de Valenciennes, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.



POPOFF
il migliore THE
del mondo.

ché questa sfera infestata dagli uomini continuerà grottescamente a girare per lo spazio. Non rida più e giela condensa subito in inutile telegrafico.

Arima doveva appartenere a tutti i signori Guarani della tribù Guarana come tutte le altre Arime che si rispettarono. Così voleva la sua legge: una legge di cui non Le posso citare il testo autentico perché è piuttosto sconveniente. Ma a quindici anni avvenne in lei un fatto unico, mai sentito, strabiliante per la sua razza. Amò, come si ama fra i popoli cosiddetti civili. Non solo, ma amò un europeo, un italiano che era qui nello miniere: un civilizzato dunque, il quale era civilmente e forse anche religiosamente ammogliato in patria. Così, ella fuggì dalla sua tribù e per sempre, perché quella tale legge sconveniente è molto esplicita in fatto di pene per le fedifraghe: la morte col curaro, legate alle radici d'un certo albero sacro.

L'uomo civile, educato alla morale, adempi

scrupolosamente al dovere di tornarsene in Italia a rivedere i figliuoli, da buon padre di famiglia, e Arima rimase sola con un marmocchio che poi le morì.

Ora ha diciassette anni; canticchia, fa piccoli servizi domestici, il che vuol dire frastuono una miriade d'oggetti, mangia "iguane", s'aparisce nella foresta, riapparisce, infila penne, sa fare pallottoline con la creta che poi inghiotte, guarda spesso quel tale ritratto che Lei sa, e lo chiama la cara Bianca (il viso bianco), ha osato anche sopportare che... questo è meglio che io non lo ripeta proprio a Lei...

Lo vede il tipo? Forse lo vedrà con più chiarezza quando saprà che Arima è molto bella e che ha degli occhi molto strani davvero: occhi di leopardo in ansia o di tigre femmina che si accascia sul maschio in dolce languore: occhi che esprimono cose mai dette; che han visto certo le antiche tragedie della foresta, e che serbano la visione di voluttà sconosciute...

Le ho detto tutto: giudichi dunque Lei! E venga pure a trovarmi fra i travicelli ogni sera ma senza irridere più.

Come ha detto? Che non gliela do ad intendere? Che non vuole disturbarvi? Ma che cosa dice? Che sto diventando un selvaggio anfibio? Ha trovato di cattivo gusto la descrizione degli occhi di Arima? Signore, fosse vero!

Nò, Marchesa: le giuro di no... Tutta la mia fedeltà d'anima, di pensiero e di... non tema, mi fermo — a lei. Non gliene importa nulla, lo so; ma io ho fatto questo voto e lo manterrò a qualunque costo. E siccome anche i santi più arcigni gradiscono i voti quando non d'argento manicano e quando vengono presentati in ginocchio, qualche grazia finirà bene col venire...

(Continua).

GUIDO MILANESI.

LE PARFUM IDÉAL ROUBIGANT

TINTURA EGIZIANA ISTANTANEA

Preparata dalla
farmacia Prof.
Longena - Ve-
neto, con Salvo-
re 4580.
Garanzia in-
terna: una pro-
va di nitidezza d'a-
cquisto, di rame,
di nichel, ecc.,
la sola che ridona il primitivo
e naturale colore ai Capelli
e alla Barba istantaneamente.
Prezzo della scatola L. 4, e
piccola L. 2,50. (Aggiungere
cent. 50 per le spese postali).



SENO

Sviluppato, ricostituito, reso più saldo

PILULE ORIENTALES

Benefiche alla salute, esse producono che perma-
nentemente si ottiene la garanzia di ottenere un
seno armonicamente proporzionato e sano.
Prezzo della scatola L. 4, e piccola L. 2,50.
Per assaggiare, 50 cent. 50 per le spese postali.

ZEISS

Binocoli Prismatici da Campagna
a Rilievo aumentato



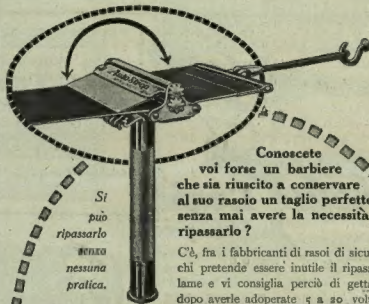
Massima luminosità.
Grande portata.
Gran campo visivo.

Per
CAMPAGNA
VIAGGIO - SPORT
CACCIA

Garanzia per l'uso nei paesi tropicali

CATALOGHI SPECIALI "T 119" SI SPEDISCONO
GRATIS E FRANCO DA TUTTI GLI OTTICI, COME
PURE DIRETTAMENTE DA:

CARL ZEISS, JENA (Germania)
Berlin Frankfurt a M. Hamburg
London St. Petersburg Wien



Conoscete
voi forse un barbiere
che sia riuscito a conservare
al suo rasoio un taglio perfetto
senza mai avere la necessità di
ripassarlo?

C'è, fra i fabbricanti di rasoi di sicurezza,
chi pretende essere inutile il ripassare le
lame e vi consiglia perciò di gettarle via
dopo averle adoperate 5 a 10 volte. Le
ragioni di tale interessato consiglio sono due:

1. Perché chi vi consiglia così non è in grado di offrirvi nel
suo apparecchio l'occorrenza per ripassare le lame.
2. Perché vi si vuol obbligare a comprar continuamente lame nuove.

Chiunque adoperi invece l'AUTOSTROP vi dichiarerà che è molto più
facile e molto meno costoso ripassare le lame che non dovere sempre
acquistare delle nuove.

L'unico rasoio che chiunque può ripassare da sé, è il

RASOIO Auto-Strop
di SICUREZZA

Elegante astuccio, contenente il rasoio Lire
AutoStrop a quadrupla argenteratura con
ripassaggio automatico, nonché 12 lame di
ricambio ed un ottimo cuoio per affilare.

La tutti i buoni negozi del genere.
Unico deposito per la vendita all'ingrosso:
MARX & Co. Coltellerie Riuniti,
CASLINO D'ERBA.

AUTOSTROP SAFETY RAZOR CO., Ltd.
40, New Oxford Street, London.



La Lampada PHILIPS

economizza il

75 %

DEPOSITI IN TUTTE LE CITTÀ

Stabilimenti Eindhoven (Olanda)



LA SCOPERTA DEL POLO NORD

DEL CONTR'AMMIRAGLIO

ROBERTO PEARY.



Contrammiraglio Roberto Peary.

Tra i grandi viaggi polari dell'ultimo ventennio, questo di Roberto Peary al Polo Nord è certamente il più impressionante ed è considerato come definitivo. Le aspre polemiche tra Peary e il suo falso competitore dottor Cook, che un anno or sono suscitavano tanto scalpore nella stampa dei due mondi, finirono con la vittoria completa del Peary che riuscì a dimostrare luminosamente e a far riconoscere dalle più importanti Società geografiche d'Europa e d'America la straordinaria importanza della sua spedizione che effettivamente raggiunse il Polo. Non è da meravigliarsi se da questa magnifica im-

presa sia uscito un magnifico libro. Gli articoli che si sono disputati riviste e giornali non sono che saggi di ciò che contiene il volume. Il quale è corredato da oltre un centinaio di splendide fotografie, scelte tra 1500 negative, — da

otto tavole a colori da acquarelli dal vero, da appendici scientifiche, — da fascicoli di note e di osservazioni meteorologiche e geografiche, e da una grande carta.

La scoperta del Polo Nord è un libro destinato a grande popolarità non solo tra gli scienziati che ne apprezzeranno l'alto valore scientifico, ma altresì nel gran pubblico che troverà nelle palpitanti descrizioni dei deserti di ghiaccio del Polo, pagine di alto valore artistico, e negli eroici sacrifici e nelle sofferenze patite dai membri della spedizione, un grande esempio di energia e di forza morale.

Il volume del Peary uscirà contemporaneamente in tutte le lingue, edito dalle più importanti case editrici, e l'ediz. italiana affidata dall'illustre autore alla casa Treves rivaleggerà con le straniere per ricchezza ed eleganza e per la bontà delle numerosissime incisioni. Il volume sarà preceduto da una prefazione di

TEODORO ROOSEVELT.

La magnifica opera uscirà in un volume in-8, in carta distinta, di circa 400 pagine (nello stesso formato del viaggio di Shackleton al Polo Sud), illustrate da oltre 100 incisioni di pagina intera tratte da fotografie originali e da otto tavole a colori di mano d'artista.

Completterà l'opera una grande carta che segna la presente e le passate spedizioni al Polo Artico.

La pubblicazione seguirà contemporaneamente - a fascicoli, - e con l'opera completa.

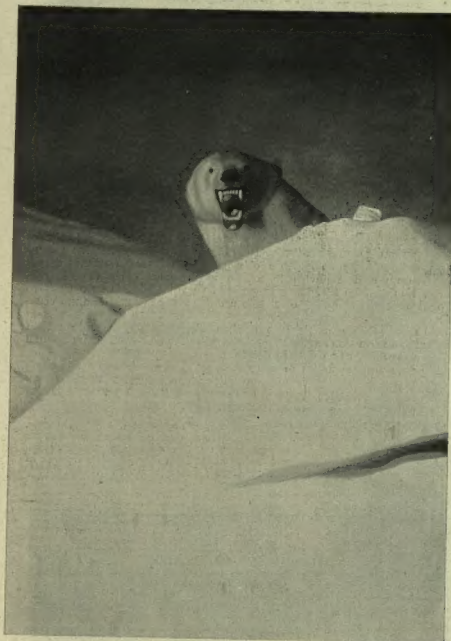
Il 1.° fascicolo è uscito il 20 ottobre, e comprende:

32 pagine di testo, quattro incisioni tirate a parte, e una tavola a colori.

Quest'opera di viaggi, di cui si prevede il grande successo, esce contemporaneamente in due edizioni:
una a fascicoli, come è detto sopra;
l'altra completa in un volume, che sarà pronto per la fine di novembre.

UNA LIRA IL FASCICOLO.

L'opera completa in circa 400 pagine, riccamente illustrate: **Lire 15.**
Legata in tela e oro: **Lire 17.50.**



L'orso polare.



La pulizia dei cani eschimesi.



(SAGGIO D'INCISIONI).

Madre e figlia eschimesi.



SUPPLEMENTO ALL' "ILLUSTRAZIONE ITALIANA"

Roma e Torino si preparano a celebrare con grande solennità il cinquantenario del Regno d'Italia con due importantissime mostre internazionali che si svolgeranno contemporaneamente nelle due capitali da marzo a novembre del 1911.

Roma indice la più grandiosa mostra artistica tenutasi finora in Italia che raccoglierà le più svariate manifestazioni d'arte di tutti i paesi e di tutte le epoche.

Torino con l'esposizione dell'industria e del lavoro chiama le nazioni a cimentarsi in una nuova gara d'operosità, di progresso e di civiltà.

La casa Treves che dal 1873 fino all'ultima grande mostra di Milano del 1903, ha seguito con splendide pubblicazioni illustrate le grandi esposizioni italiane ed estere che si sono susseguite in oltre un trentennio non può in simile occasione mancare alle sue tradizioni.

Abbiamo quindi il piacere di annunciare fin d'ora la prossima pubblicazione di un giornale illustrato intitolato

LE ESPOSIZIONI DEL 1911.

In esso, oltre che Roma e Torino, troveranno posto altre mostre indette per quell'anno, tra cui avrà speciale importanza la Mostra del Ritorno Italiano a Firenze.

Questo giornale che corrisponde a un desiderio del pubblico, affezionato ormai alle pubblicazioni della nostra Casa, delle quali apprezza la serietà e l'eleganza, sarà libero da ogni impiego ufficiale e conserverà quel carattere d'indipendenza e d'obiettività delle pubblicazioni dello stesso tipo che lo precedettero e che tanta fortuna trovarono presso il pubblico, a da vincere ogni concorrenza.

Sin dai primi numeri, il giornale avrà un aspetto organico e sarà curato in ogni particolare, pratico ed elegante ad un tempo, tale da corri-

spondere subito alla legittima aspettativa del pubblico. A questo concetto fu ispirata la scelta dei collaboratori. A Torino G. Doubato, N. Catini, N. Berrini, A. Comandini, Mario Morasso, e i pittori G. Amato e R. Paolletti, oltre a uno speciale servizio di fotografie. A Roma ci siamo assicurati la collaborazione di Vittorio Pica, Arturo Calza, Vico Mantegazza, Ernesto Mancini, Diego Angeli, del pittore Aldo Molinari e di una schiera di abili e zelanti fotografi. A Firenze avremo il valido appoggio di Ugo Ojetti, di Nello Tarchiani, di Galileo Chini, e la preziosa collaborazione dei fotografi d'arte Brogi e Allinari.

Ogni dispensa di 16 pagine oltre la coperta su carta di lusso, nel formato dell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA, conterrà numerose incisioni, fotografie e disegni inediti, nitidamente riprodotti. Ogni sezione delle due mostre avrà un redattore competente che passerà in rassegna quanto di più interessante e di notevole le arti e le industrie offriranno al pubblico. Non saranno trascurate le cerimonie patriottiche, le gare sportive d'ogni genere, i congressi e le feste a cui le esposizioni daranno occasione.

Un frontispizio e un'elegante coperta disegnata da un noto artista verranno dati in dono agli abbonati che potranno così formare un volume ricco e prezioso, come ricordo del 1911.

Il primo numero uscirà in novembre; gli altri seguiranno quindicinalmente fino all'apertura delle mostre per uscire poi regolarmente ogni giovedì per tutta la durata delle esposizioni.

Ogni numero di 16 pagine in 4° oltre la coperta, stampato su carta di lusso e riccamente illustrato costa centesimi 50. Fin da ora è aperta l'associazione e 40 numeri con frontispizio e coperta al prezzo di L. 20 (Estero franchi 26).



Manifesto dell'Esposizione di Torino, di A. De Karolis.



Manifesto dell'Esposizione di Roma di Duilio Cambellotti.



Manifesto dell'Esposizione di Firenze di Galileo Chini.